

UDK 808.1 + 881.09(05)

ISSN 03506894

# SLAVISTIČNA REVIJA

ČASOPIS ZA JEZIKOSLOVJE IN LITERARNE VEDE  
JOURNAL FOR LINGUISTICS AND LITERARY SCIENCES

SRL 1985  
1-4

IZDAJA - ISSUED BY: SLAVISTIČNO DRUŠTVO SLOVENIJE

ZALOŽBA OBZORJA MARIBOR

SRL	LETNIK 33	ŠT. 1-4	STR. 1-484	LJUBLJANA	JAN.-DEC. 1985
-----	-----------	---------	------------	-----------	----------------

*Uredniški odbor — Editorial Board:* France Bernik, Tomo Korošec, Jože Koruza, Janko Kos, Boris Paternu (glavni urednik za literarne vede — Editor in Chief for Literary Sciences), † Jakob Rigler, Alenka Šivic-Dular, Jože Toporišič (glavni urednik in jezikoslovje — Editor in Chief for Linguistics), Franc Zadravec.

*Odgovorni urednik — Editor:* Franc Zadravec, Aškerčeva 12, 61000 Ljubljana.

*Tehnična urednika — Managing Editors:* Velemir Gjurin, Miran Hladnik.

*Naročila sprejema in časopis odpošilja — Subscription and Distribution:* Založba Obzorja, Partizanska 5, 62000 Maribor. Za založbo mag. Marjan Žnidarič.

*Natisnila — Printed by:* Tiskarna Ljudske pravice, Ljubljana.

## KAZALO

<i>Razprave s Slavističnega srečanja Univerz v Ljubljani in Celovcu . . . . .</i>	137—304
<i>Ob jubileju akademika prof. dr. Bratka Krefta . . . . .</i>	305
<i>Bibliografija znanstvenega in strokovnega dela Franca Zadravca . . . . .</i>	475—484

### RAZPRAVE

<i>France Bernik</i> , Novejši pogledi na srednjeevropske književnosti okrog 1900 . . . . .	281—287
<i>Lojze Dolinar</i> , O metričnih načelih Stritarjevega verza . . . . .	387—400
<i>Velemir Gjurin</i> , Pripomsko obrazilo -aš v slovenščini . . . . .	195—222
<i>Helga Glušič</i> , Iz geneze Kosmačeve proze . . . . .	300—304
<i>Miha Javornik</i> , Odkrivanje nadrealističnih prvin v drami Slavka Gruma <i>Dogodek v mestu Gogi</i> . . . . .	443—452
<i>Alojz Jembrih</i> , Matija Valjavec kao leksikograf i prinosnik Akademijina rječnika . . . . .	163—175
<i>Marko Juvan</i> , Književne odnoscnice v poeziji Vena Tauferja . . . . .	51—70
<i>Janko Kos</i> , Evropski izviri slovenskega romana v 19. stoletju . . . . .	27—50
<i>Herta Lausegger</i> , Raziskovanje slovenskih narečij na Koroškem . . . . .	223—230
<i>Andreas Leitner</i> , Wirklichkeitszerfall und Sinnverlust bei Hugo von Hofmannsthals <i>Philip Lord Chandos</i> und Miroslav Krležas <i>Filip Latinovicz</i> . . . . .	239—246
<i>Nina B. Mečkovska</i> , Osebni zaimki v slovenskem in v vzhodnoslovanskih jezikih . . . . .	17—25
Samostalniški neosebni zaimki v slovenskem in v vzhodnoslovanskih jezikih . . . . .	315—327
<i>Krešimir Nemec</i> , Struktura romana <i>S poti</i> Izidora Čankara . . . . .	351—357
<i>Gerhard Nerveklowsky</i> , Sprachliche Differenzierung innerhalb Trubars Katechismus von 1550 . . . . .	153—161
<i>Božena Ostromecka-Fračzak</i> , Korytkov <i>Spec poljskih domoljubov</i> in Prešernova <i>Zdravljica</i> . . . . .	329—334
<i>Boris Paternu</i> , Kosmačovo pripovedništvo med arhaiko in modernizmom . . . . .	1—16
Kosovelova faza slovenskega pesniškega modernizma . . . . .	247—257
<i>Heinz Dieter Pohl</i> , Slavische und romanische Oronyme in den Karawanken . . . . .	177—184
<i>Tone Pretnar</i> , Kako mrčes naj ve, da vrtnica imena vrtnica zares je vredna . . . . .	289—299
<i>Tilmann Reuther</i> , Verbalbedeutung und Imperativgebrauch: Zum problem der Intentionalität . . . . .	185—194
† <i>Jakob Rigler</i> , Ramovševa Morfologija slovenskega jezika . . . . .	335—350
<i>Janez Rotar</i> , Fiktivno v prozi Vladana Desnice in Danila Kiša . . . . .	271—280
<i>Aleksander Skaza</i> , Roman »Peterburg« Andreja Beloga i problema literaturnog sub'ekta . . . . .	311—314
<i>Marko Snoj</i> , Slovansko *porzdň* 'praen' in sorodno . . . . .	401—405
<i>Rozka Stefanova</i> , Matija Čop v Iovovskih <i>Rozmaitoščih</i> . . . . .	407—418
<i>Jože Toporišič</i> , Gutsmanova skladnja . . . . .	137—151
K neki kritiki Načrta pravil za novi slovenski pravopis . . . . .	359—385
Delo Jakoba Riglerja . . . . .	419—442
<i>Pavle Zablatnik</i> , Drabosnjakova <i>Komedija od zgubleniga sina</i> . . . . .	259—270
<i>Franc Zadravec</i> , Govorne oblike in jezik v Kranjčevem povojnem političnem romanu . . . . .	321—327

### OCENE—ZAPISKI—POROČILA—GRADIVO

<i>Silvija Borovnik</i> , Odmev živega človeka in krajine . . . . .	473—474
<i>Zoltan Jan</i> , Slovenistični zbornik videmske univerze . . . . .	130—133
<i>Rado L. Lenček</i> , Štrekljeva pisma Janu Baudouinu de Courtenayju in Bau-douinova Štreklju . . . . .	71—100
<i>Pavle Merkù</i> , Radovednost slovenista pred besednjakom muglizanskega na-rečja . . . . .	453—454
<i>Majda Oražem-Stele</i> , Najden izvod Linhartove drame <i>Miss Jenny Love</i> . . . . .	135—136
<i>Božena Ostromecka-Fračzak</i> , Besedotvorne razvojne težnje v sodobni poljščini . . . . .	454—459
<i>Helena Poláková</i> , O nekaterih problemih medsebojnega prevajanja sloven-skega in češkega verza . . . . .	133—135
<i>Jurij Rojs</i> , <i>Slavar' russkogo jazyka v četyrekh tomakh</i> . . . . .	470—472
<i>Vida Rus</i> , <i>Victoria Frâncu</i> , Slovenska književnost v Romuniji . . . . .	466—470
<i>Aleksander Skaza</i> , Akademik prof. dr. Bratko Kreft . . . . .	307—309
<i>Mate Simundić</i> , Petar Simunović: <i>Naša prezimena</i> . . . . .	125—130
<i>Jože Toporišič</i> , Lenčkova struktura in zgodovina slovenskega jezika . . . . .	101—125
<i>Ivan Zelko</i> , Prekmurska ledinska imena — in primerjava s panonskosloven-skimi imeni . . . . .	459—465

## CONTENTS

<i>Conference Papers presented at the Meeting of the Slavists of the Universities of Ljubljana and Klagenfurt/Celovec . . . . .</i>	137—504
<i>On the Occasion of the 80th Birthday of Academician Prof. Dr. Bratko Kreft . . . . .</i>	505
<i>The Bibliography of Franc Zadravec (On the Occasion of His 60th Birthday)</i>	475—484
 STUDIES	
<i>France Bernik</i> , Recent Views of the Middle-European Literatures around 1900	281—287
<i>Lojze Dolinar</i> , The Metrical Principles of J. Stritar's Verse . . . . .	387—400
<i>Velemir Gjurin</i> , The Derivational Suffix -aš in Slovene . . . . .	195—222
<i>Helga Gluščič</i> , From the Genesis of Ciril Kosmač's Prose . . . . .	500—504
<i>Miha Javornik</i> , Surrealist Elements in Slavko Grum's Drama <i>Dogodek v mestu Gogi</i> . . . . .	445—452
<i>Alojz Jembrih</i> , Matija Valjavec as a Lexicographer and Contributor to the Zagreb Academy Dictionary . . . . .	163—175
<i>Marko Juvan</i> , Literary References in Veno Taufer's Poetry . . . . .	51—70
<i>Janko Kos</i> , European Origins of the Slovene Novel in the 19th Century . . . . .	27—50
<i>Herta Lausegger</i> , The Research into the Slovene Dialects in Carinthia . . . . .	223—230
<i>Andreas Leitner</i> , Decay of Reality and Loss of Meaning in H. von Hofmannsthal's <i>Philipp Lord Chandos</i> and M. Krleža's <i>Filip Latinovicz</i> . . . . .	239—246
<i>Nina Mečkopska</i> , Personal Pronouns in Slovene and in East Slavic Languages The Substantival Nonpersonal Pronouns in Slovene and in East Slavic Languages . . . . .	17—25
<i>Krešimir Nemec</i> , The Structure of the Novel <i>S poti</i> by Izidor Cankar . . . . .	315—327
<i>Gerhard Nerveklowsky</i> , Language Differentiation within Primož Trubar's <i>Katechismus</i> of 1550 . . . . .	351—357
<i>Božena Ostromęcka-Frąnczak</i> , Korytko's <i>Śpiew patriotów polskich</i> and Prešeren's <i>Zdravljica</i> . . . . .	153—161
<i>Boris Paternu</i> , Ciril Kosmač's Narrative Prose between the Archaic and Modernism . . . . .	329—334
<i>Srečko Kosovel</i> 's Phase of Slovene poetic Modernism . . . . .	1—16
<i>Heinz Dieter Pohl</i> , Slavic and Romanic Oronyms in the Karawanken/Karavanke (and the Surrounding Mountains) . . . . .	247—257
<i>Tone Pretnar</i> , J. N. Kamiński among Matija Čop's Polish Correspondents . . . . .	177—184
<i>Tilmann Reuther</i> , Verbal Meaning and the Use of the Imperative Forms: The problem of Intentionality . . . . .	289—299
† <i>Jakob Rigler</i> , <i>Morfologija slovenskega jezika</i> , by F. Ramovš . . . . .	185—194
<i>Janez Rotar</i> , The Fictitious in the Prose of Vladan Desnica and Danilo Kiš . . . . .	335—350
<i>Aleksander Skaza</i> , Andrej Belyj's Novel <i>Peterburg</i> and the Problem of the Narrator . . . . .	271—280
<i>Marko Snoj</i> , Slavic *porzdnъ 'empty' and Its Cognates . . . . .	311—314
<i>Rozka Stefanova</i> , Matija Čop in the Lvov <i>Rozmaitości</i> . . . . .	401—405
<i>Jože Toporišič</i> , Gutsman's Syntax . . . . .	407—418
Apropos of a Critique of the <i>Načrt pravil za novi slovenski pravopis</i> . The Scholarly Work of Jakob Rigler . . . . .	137—151
<i>Pavle Zablatnik</i> , Andrej Schuster Drabosnjak's Comedy of the Prodigal Son . . . . .	359—385
<i>Franc Zadravec</i> , Speech Forms and Language in Miško Kranjec's Postwar Political Novels . . . . .	419—442
	259—270
	231—237
 REVIEWS—NOTES—REPORTS—MATERIALS	
<i>Silvija Borovnik</i> , Echoes of a Man and a Region . . . . .	473—474
<i>Zoltan Jan</i> , The <i>Miscellanea Slovenica</i> from the University of Udine/Videm . . . . .	130—133
<i>Rado L. Lencek</i> , Karel Strekelj's Letters to Jan Baudouin de Courtenay and Baudouin's Letters to Strekelj . . . . .	71—100
<i>Pavle Merkù</i> , <i>Dizionario del dialetto muglisano</i> , by D. Zudini and P. Dorsi . . . . .	453—454
<i>Majda Oražem-Stele</i> , Another Copy of Linhart's Drama <i>Miss Jenny Love</i> Found in the Augsburg University Library . . . . .	135—136
<i>Božena Ostromęcka-Frąnczak</i> , Word Formation Trends in Modern Polish . . . . .	454—459
<i>Helena Poláková</i> , Some Problems of Slovene-Czech and Czech-Slovene Translation of Verse . . . . .	133—135
<i>Jurij Rojs</i> , <i>Slovar' russkogo jazyka v četyre tomox</i> . . . . .	470—472
<i>Vida Rus</i> , <i>Victoria Fráncu</i> , Translations from Slovene Literature in Romania . . . . .	466—470
<i>Aleksander Skaza</i> , Academician Prof. Dr. Bratko Kreft . . . . .	307—309
<i>Mate Simundić</i> , <i>Naša prezimena</i> , by Petar Šimunović . . . . .	125—130
<i>Jože Toporišič</i> , <i>The Structure and History of the Slovene Language</i> , by Rado L. Lencek . . . . .	101—125
<i>Ivan Zelko</i> , Microtoponymy of Prekmurje . . . . .	459—465